

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 21.01.2019

Número da versão 1.00

Revisão: 21.01.2019

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**1.1 Identificador do produto****Nome comercial:** *STIHL Produto de limpeza de veículos CC 100***Código do produto:**0782-516-9300 (1I) / 0782-516-9301 (5I)
[21.01.2019]**1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas****Sector de Utilização**

SU21 Utilizações pelos consumidores: Residências particulares / público em geral / consumidores

SU22 Utilizações profissionais: Domínio público (administração, educação, actividades recreativas, serviços, artes e ofícios)

Categoria de produto PC35 Produtos de lavagem e de limpeza (incluindo produtos à base de solventes)**Utilização da substância / da preparação** Conservação do automóvel**1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança****Fabricante/fornecedor:**

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Tel: +49 (0)7151-26-3237

Fax: +49 (0)7151-26-8-3237

info@stihl.com

Entidade para obtenção de informações adicionais:

ANDREAS STIHL S.A.

R. C. Empresarial Edifício 3

P.O. Lj.2; 2710 – 693 Sintra

tel: +351 21 910 82 00 / fax: +351 21 924 22 18

e-mail: info@stihl.pt or luisa.varela@stihl.pt

1.4 Número de telefone de emergência:**Portugal:****808 250 143**

(Centro de Informação Antivenenos)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**2.1 Classificação da substância ou mistura****Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

O produto não foi classificado em conformidade com o regulamento CLP.

2.2 Elementos do rótulo**Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 não aplicável****Pictogramas de perigo** não aplicável**Palavra-sinal** não aplicável**Advertências de perigo** não aplicável**Recomendações de prudência** P102 Manter fora do alcance das crianças.**Indicações adicionais:**

EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.

2.3 Outros perigos**Resultados da avaliação PBT e mPmB****PBT:** Não aplicável.**mPmB:** Não aplicável.**SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes****3.2 Misturas****Descrição:** Surfactantes e componentes de conservação em solução aquosa.**Substâncias perigosas:**

CAS: 188627-10-3 Dimetilo siloxano, terminado por (aminoalchil)metoximetilsiloxi- e dimetilalcoxi- 1-<3%

⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319

(continuação na página 2)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 21.01.2019

Número da versão 1.00

Revisão: 21.01.2019

Nome comercial: STIHL Produto de limpeza de veículos CC 100

(continuação da página 1)

Regulamento (CE) N.º 648/2004 relativo aos detergentes / Rotulagem do conteúdo

tensoactivos não-iónicos

<5%

perfumes, phenoxyethanol, sodium pyrithione

Avisos adicionais: O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.**SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros****4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros****Indicações gerais:** Remover o vestuário sujo**Em caso de inalação:** Nenhuma medida especial necessária**Em caso de contacto com a pele:**

Em geral o produto não é irritante para a pele.

Lavar com água e sabão neutral as zonas da pele afetadas

Em caso de contacto com os olhos:

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.

Em caso de ingestão:

Enxaguar a boca e beber muita água.

Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento de acordo com a avaliação do estado do paciente pelo médico. Tratamento com base nos sintomas.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1 Meios de extinção****Meios adequados de extinção:**

O produto não é inflamável.

Coordenar no local medidas para extinção do fogo.

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**Equipamento especial de protecção:** Tomar as medidas habituais de protecção contra incêndios**SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais****6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Prever a existência de ventilação suficiente.

6.2 Precauções a nível ambiental:

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

Evitar que penetre no subsolo / na terra.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).

Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Em caso de utilização correcta, não são necessárias medidas especiais.

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 21.01.2019

Número da versão 1.00

Revisão: 21.01.2019

Nome comercial: STIHL Produto de limpeza de veículos CC 100

(continuação da página 2)

Precauções para prevenir incêndios e explosões: Não são necessárias medidas especiais.**7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades****Armazenagem:****Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**

Conservar apenas no recipiente original.

Evitar a penetração no solo.

Avisos para armazenagem conjunta: Não armazenar juntamente com alimentos.**Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**

Proteger da geada.

Temperatura de armazenagem recomendada: 20 °C

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s) Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual****8.1 Parâmetros de controlo****Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.

Informação sobre regulamentação VLE (PT): NP 1796:2014**Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.**8.2 Controlo da exposição****Equipamento de protecção individual:****Medidas gerais de protecção e higiene:**

Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.

Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Protecção respiratória: Desnecessário em circunstâncias normais**Protecção das mãos:** Desnecessário em circunstâncias normais**Protecção dos olhos:** Desnecessário em circunstâncias normais**SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas****9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base****Informações gerais****Aspeto:**

Forma:	Líquido
Cor:	Azul
Odor:	Característico
Limiar olfactivo:	Não classificado.

valor pH em 20 °C: 4,5 - 5,5**Mudança do estado:**

Ponto de fusão/ponto de congelação:	Não classificado.
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	≥100 °C

Ponto de inflamação: Não aplicável.**Inflamabilidade (sólido, gás):** Não aplicável.**Temperatura de decomposição:** Não classificado.**Temperatura de autoignição:** O produto não é auto-inflamável.**Propriedades explosivas:** O produto não corre o risco de explosão.**Limites de explosão:**

Inferior:	não aplicável
Superior:	não aplicável

(continuação na página 4)

PT

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 21.01.2019

Número da versão 1.00

Revisão: 21.01.2019

Nome comercial: STIHL Produto de limpeza de veículos CC 100

(continuação da página 3)

Pressão de vapor:	Não classificado.
Densidade em 20 °C:	1,00 - 1,02 g/cm ³
Densidade relativa	Não classificado.
Densidade de vapor	Não classificado.
Taxa de evaporação:	Não classificado.
Solubilidade em / miscibilidade com água:	Completamente misturável.
Coeficiente de partição: n-octanol/água	Não classificado.
Viscosidade:	
Data de expiração em 20 °C	10 - 15 s (DIN EN ISO 2431/4mm)
9.2 Outras informações	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade**10.1 Reactividade** Não se conhecem reacções perigosas.**10.2 Estabilidade química** Estável sob condições normais.**10.3 Possibilidade de reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.**10.4 Condições a evitar** Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.**10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**10.6 Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.**SECÇÃO 11: Informação toxicológica****11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos****Toxicidade aguda** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.**Efeito de irritabilidade primário:****Corrosão/irritação cutânea**

Os dados disponíveis não satisfazem os critérios de classificação (método convencional).

Lesões oculares graves/irritação ocular

Os dados disponíveis não satisfazem os critérios de classificação (método convencional).

Sensibilização respiratória ou cutânea

Os dados disponíveis não satisfazem os critérios de classificação (método convencional).

Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)

Não são conhecidos efeitos cancerígenos, mutagénicos ou tóxicos dos órgãos genitais relacionados com algum dos componentes

Mutagenicidade em células germinativas

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.**Toxicidade reprodutiva** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.**Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração

Os dados disponíveis não satisfazem os critérios de classificação (método convencional).

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1 Toxicidade** Não constam dados ecotoxicológicos relacionados com esta mistura**Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 21.01.2019

Número da versão 1.00

Revisão: 21.01.2019

Nome comercial: STIHL Produto de limpeza de veículos CC 100

(continuação da página 4)

12.2 Persistência e degradabilidade

As substâncias de actividade superficial contidas no produto preenchem as condições impostas pela Portaria sobre Detergentes da UE (EG/648/2004) à degradabilidade final de substâncias tensão-activas em detergentes e produtos de limpeza.

12.3 Potencial de bioacumulação Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**Outras indicações ecológicas:****Indicações gerais:**

Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.

O produto não contém halogéneos ligados organicamente (sem AOX).

O produto não contém complexos de iniciação orgânicos.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**PBT:** Não aplicável.**mPmB:** Não aplicável.**12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação****13.1 Métodos de tratamento de resíduos****Recomendação:**

Os resíduos têm de ser eliminados em conformidade com os regulamentos das autoridades locais.

Catálogo europeu de resíduos

1) Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

2) Número de identificação de resíduo - Embalagens contaminadas

20 01 30	detergentes não abrangidos em 20 01 29
15 01 02	embalagens de plástico

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**14.1 Número ONU****ADR, IMDG, IATA**

não aplicável

14.2 Designação oficial de transporte da ONU**ADR, IMDG, IATA**

não aplicável

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte**ADR, ADN, IMDG, IATA****Classe**

não aplicável

14.4 Grupo de embalagem**ADR, IMDG, IATA**

não aplicável

14.5 Perigos para o ambiente:**Poluente das águas:**

Não

14.6 Precauções especiais para o utilizador Não aplicável.**UN "Model Regulation":**

não aplicável

PT

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 21.01.2019

Número da versão 1.00

Revisão: 21.01.2019

Nome comercial: STIHL Produto de limpeza de veículos CC 100

(continuação da página 5)

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Disposições nacionais:****Avisos para limitação da exposição no local de trabalho:**

Respeitar as restrições à actividade profissional aplicáveis a jovens.

Respeitar as restrições à actividade profissional aplicáveis para mulheres grávidas ou em período de amamentação.

15.2 Avaliação da segurança química: Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.**SECÇÃO 16: Outras informações**

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

Frases relevantes

H315 Provoca irritação cutânea.

H319 Provoca irritação ocular grave.

Abreviaturas e acrónimos:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

DGR: Przepisy dotyczące towarów niebezpiecznych - Dangerous Goods Regulations by IATA

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Skin Irrit. 2: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 2

Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 2